|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-14)** **Пусан, 20 октября – 7 ноября 2014 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | **Документ 54-R** |
| **26 июня 2014 года** |
| **Оригинал: английский** |
| Записка Генерального секретаря | |
| ОТЧЕТ ДИРЕКТОРА БСЭ О ПЛАНЕ ДЕЙСТВИЙ В РЕЗОЛЮЦИИ 44 "Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися  и развитыми странами" ВАСЭ-12 | |
|  | |

В соответствии с Резолюцией 123 ПК-10 настоящим направляю Полномочной конференции отчет Директора БСЭ о ходе осуществления Плана действий в Резолюции 44 "Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами" ВАСЭ-12.

Д-р Хамадун И. ТУРЕ  
 Генеральный секретарь

# 1 Введение

Резолюция 44 (Пересм. Дубай, 2012 г.) "Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами" ВАСЭ

"поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи в сотрудничестве с Директорами Бюро развития электросвязи и Бюро радиосвязи в рамках имеющихся ресурсов […]

представлять отчеты о выполнении данного плана [т. е. Плана действий по выполнению Резолюции 123 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции (см. Приложение к Резолюции 44 ВАСЭ) будущим Всемирным ассамблеям по стандартизации электросвязи и полномочным конференциям с целью рассмотрения настоящей Резолюции и внесения соответствующих поправок в свете результатов выполнения плана, а также бюджетных корректировок, необходимых для выполнения настоящей Резолюции […]".

Кроме того, в Стратегическом плане МСЭ, принятом на ПК-10, преодоление разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами определяется как одна из трех стратегических целей МСЭ-T.

Четыре основные программы, изложенные в Плане действий в Резолюции 44 ВАСЭ-12, являются следующими:

1) укрепление потенциала для разработки стандартов;

2) оказание помощи развивающимся странам в отношении применения стандартов;

3) создание потенциала людских ресурсов;

4) сбор средств для преодоления разрыва в области стандартизации.

С 2007 года в работе в МСЭ-Т приняла участие 41 страна из числа тех, которые ранее в такой работе не участвовали. В текущем исследовательском периоде в большинстве исследовательских комиссий МСЭ-Т значительно возросло количество участников. В частности, увеличилась доля представителей Африканского региона среди участников. Более половины семинаров-практикумов, касающихся стандартизации, проводятся за пределами Женевы. Кроме того, собрания исследовательских комиссий МСЭ-T также организуются за пределами Женевы, чтобы привлечь участников из развивающихся стран.

В 2009 году была создана внутренняя целевая группа под председательством Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ), в состав которой входят представители Бюро развития электросвязи (БРЭ) и региональных отделений МСЭ, для мониторинга выполнения плана действий, принятого в Резолюции 44.

Информация о выполнении четырех программ, изложенных в Резолюции 44 ВАСЭ, за период 2010−2014 годов представлена в Приложении.

# 2 Программа 1: Укрепление потенциала для разработки стандартов

## 2.1 Индекс потенциала в области стандартов

В 2011 году БСЭ провело исследование с целью оценки потенциала развивающихся стран в области стандартизации. Это исследование проводилось за счет щедрой поддержки Министерства науки, ИКТ и перспективного планирования Республики Корея и Ассоциации технологий электросвязи (TTA).

Один из главных выводов исследования заключается в том, что участию развивающихся стран в процессе стандартизации препятствует отсутствие понимания важности стандартов в области ИКТ, что приводит к отсутствию адекватного финансирования работ в области стандартизации и их координации на национальном уровне для участия в работе международных форумов по стандартизации. Такое неравенство в возможностях в области стандартизации по-прежнему способствует сохранению цифрового разрыва между развитыми и развивающимися странами. Одна из рекомендаций исследования, направленная на укрепление потенциала в области стандартизации в развивающихся странах, заключается в необходимости создания нацонального секретариата по стандартизации, который координировал бы деятельность по стандартизации в области ИКТ и участие в работе исследовательских комиссий МСЭ-T.

## 2.2 Технические отчеты и руководства

В период 2010–2014 годов были выпущены следующие технические отчеты и руководства, предназначенные для представления более полной информации развивающимся странам о передовом опыте в реализации Рекомендаций МСЭ-Т:

• [Справочник по волоконно-оптическим кабелям и системам (2009 г.)](http://www.itu.int/publ/T-HDB-IMPL.05-2009/en)

• [Развертывание сетей с пакетной коммутацией (2010 г.)](http://www.itu.int/publ/T-HDB-IMPL.05-2009/en)

• [История DSL (2010 г.)](http://www.itu.int/publ/T-HDB-IMPL.06-2010/en)

• [Конвергирующие сети (2010 г.)](http://www.itu.int/publ/T-HDB-IMPL.07-2010/en)

• [Руководство МСЭ-T по оптическим транспортным сетям от передачи на базе TDM до передачи пакетов (2010 г.)](http://www.itu.int/pub/T-HDB-IMPL.08-2010/en)

• [Индентификаторы объектов (OID) и органы их регистрации (2010 г.)](http://www.itu.int/pub/T-HDB-LNG.4-2010)

• [Практические процедуры для субъективного тестирования (2011 г.)](http://www.itu.int/pub/T-HDB-QOS.02-2011)

• [Безопасность в электросвязи и информационных технологиях](http://www.itu.int/pub/publications.aspx?lang=en&parent=T-HDB-SEC.05-2011) (2011 г.)

• [Сети проводного широкополосного доступа и создание домашних сетей](http://www.itu.int/pub/publications.aspx?lang=en&parent=T-TUT-HOME-2011) (2011 г.)

• [Будущие сети (2012 г.)](http://www.itu.int/pub/publications.aspx?lang=en&parent=T-HDB-PLN.03-2012)

• [Многочисленные технологии радиодоступа](http://www.itu.int/pub/publications.aspx?lang=en&parent=T-TUT-MRA-2012) (2012 г.)

• [Влияние межмашинного взаимодействия (М2М) и приложений, относящихся к мобильной передаче данных при немежмашинном взаимодействии, на сети подвижной связи (2012 г.)](http://www.itu.int/pub/T-TUT-IOT-2012-M2M)

• [Сценарии перехода от традиционных сетей к СПП в развивающихся странах](http://www.itu.int/pub/T-TUT-NGN-2013) (2013 г.)

• [Как повысить качество обслуживания (QoS)/качество услуг (QoE) платформы на базе IP](http://www.itu.int/pub/T-TUT-QOS-2013) (2013 г.)

• [Электросвязь и смягчение последствий бедствий](http://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/drnrr/Documents/Technical_report-2013-06.pdf) (2013 г.)

• [Приложения беспроводных сенсорных сетей в сетях последующих поколений](http://www.itu.int/pub/publications.aspx?lang=en&parent=T-TUT-NGN-2014) (2014 г.).

Кроме того, в 2014 году готовятся к изданию следующие технические отчеты:

• Дорожная карта по "зеленым" стандартам ИКТ

• Руководящие указания по ЭМП

• "Зеленая" книга по IPTV

• Новые задачи для стандартизации инфраструктуры открытых ключей в подвижных сетях, межмашинной связи, облачных вычислениях и "умных" электросетях

• Составление Руководства по защите от перенапряжения

• Управление мобильностью в МСЭ-Т: Нынешнее развитие и следующие шаги в направлении будущих сетей

• В направлении модели затрат, связанных с роумингом, для регуляторных органов.

## 2.3 Программа наставничества для новых членов исследовательских комиссий МСЭ-T

В целях предоставления новым делегатам дополнительной информации о процедурах, относящихся к собраниям МСЭ-Т, а также повышения отдачи от участия развивающихся стран, в августе 2011 года впервые была введена программа наставничества для членов исследовательских комиссий МСЭ-Т из развивающихся стран. Эта программа стала неотъемлемой частью собраний исследовательских комиссий МСЭ-Т и КГСЭ.

На собрании КГСЭ в январе 2012 года в исследовательских комиссиях была учреждена новая должность наставника. Основная задача наставника будет заключаться в осуществлении координации с представителями развивающихся стран в исследовательской комиссии в целях распространения информации и образцов передового опыта в области применения Рекомендаций МСЭ-Т, с тем чтобы активизировать деятельность в области стандартизации в развивающихся странах и региональных группах. Взаимодействуя с членами из развивающихся стран, наставник сможет также определять программы создания потенциала для Рекомендаций МСЭ-Т, которые впоследствии могли бы быть реализованы БСЭ в рамках преодоления разрыва в области стандартизации.

## 2.4 Дистанционное участие и устный перевод

В настоящее время предоставляется возможность бесплатного дистанционного участия во всех собраниях исследовательских комиссий (с использованием опции обратного вызова). На пленарном заседании, посвященном открытию собрания, и на заключительном пленарном заседании обеспечивается полномасштабный устный перевод. Вклады, направляемые в исследовательские комиссии, могут быть переведены на шесть языков, если они получены не позднее чем за два месяца до собрания. Кроме того, осуществляется письменный перевод ряда Рекомендаций, утверждаемых по АПУ. Высокую оценку получила новая услуга для членов – возможность прямого размещения документов.

# 3 Программа 2: Оказание помощи развивающимся странам в отношении применения стандартов

## 3.1 Техническая помощь в создании национального секретариата по стандартизации (НСС)

В 2014 году был опубликован набор руководящих указаний для развивающихся стран по созданию "национального секретариата по стандартизации", который должен осуществлять контрольные функции в области стандартизации ИКТ на национальном уровне и представлять интересы страны на международном уровне в рамках деятельности МСЭ-T в области стандартизации.

"[Руководящие указания по созданию национального секретариата по стандартизации (НСС) для МСЭ‑T](http://www.itu.int/en/ITU-T/gap/Documents/NSSGuidelines.pdf)", которые в настоящее время переводятся на шесть официальных языков Союза, отвечают расширенному мандату, содержащемуся в пересмотренной Резолюции 44.

Эти Руководящие указания содержат поэтапую дорожную карту по созданию НСС, начиная от определения нормативно-правовой базы структуры, отвечающей за вопросы управления, до передового опыта в области анализа потребностей в ресурсах и создания групп экспертов по вопросам стандартизации на национальном уровне. Представлены также руководящие указания по вопросам ответственности, руководства, членского состава и методов работы каждого комитета или группы экспертов, входящих в состав эффективного НСС. Страны, желающие создать национальный секретариат по стандартизации, могут обратиться за технической помощью к БСЭ. Гамбия уже установила контакт с БСЭ с целью получения технической помощи для создания национального секретариата по стандартизации.

## 3.2 Форум "Вопросы и ответы в области стандартов"

В сентябре 2011 года БСЭ открыло работу форума, посвященного вопросам и ответам в области стандартов[[1]](#footnote-1), в рамках которого каждый может направить вопрос относительно выполнения Рекомендаций МСЭ-Т непосредственно экспертам исследовательских комиссий. Это – открытый форум, где любой может задать вопросы, касающиеся разработки стандартов, а модераторами форума являются советники исследовательских комиссий из БСЭ. Форум предоставляет уникальную возможность взаимодействия с экспертами, которые разрабатывают стандарты, являющиеся фундаментом ИКТ. Форум также обеспечивает платформу, позволяющую упростить обмен информацией между развитыми и развивающимися странами по вопросам применения Рекомендаций МСЭ-Т.

# 4 Программа 3: Создание потенциала людских ресурсов

## 4.1 Курсы электронного обучения методам работы исследовательских комиссий МСЭ-T

Резолюция 44, пересмотренная на ВАСЭ-12 в Дубае, содержит призыв к Директору БСЭ рассмотреть также вопрос об использовании электронных каналов для распространения информации и знаний по вопросам выполнения Рекомендаций МСЭ-Т.

[Первые в серии](http://academy.itu.int/index.php/component/k2/item/1115) новых электронных курсов обучения МСЭ-T имеются в настоящее время на платформе [Академии МСЭ](http://academy.itu.int/). Эти курсы строятся на основе [Рекомендации МСЭ-T A.1](http://www.itu.int/ITU-T/recommendations/rec.aspx?rec=11920) "Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ", обеспечивающей ознакомление со структурами управления, механизмами координации и рабочих процедурах исследовательских комиссий МСЭ-T.

Основная задача этого учебного курса – ознакомление со структурой, управлением, механизмами координации и рабочими процедурами исследовательских комиссий МСЭ-Т, определенными в Рекомендации МСЭ-Т A.1. Рекомендация МСЭ-T A.1 содержит описание общих методов работы исследовательских комиссий МСЭ-T. Эти курсы предназначены для делегатов, участвующих в собраниях исследовательских комиссий МСЭ-T, особенно для тех, кто впервые принимает в них участие. Каждый модуль является самостоятельным блоком, включающим содержание курса и вопросы для проверки. После завершения курса участникам необходимо пройти итоговый онлайновый тест. Если набранный результат составит не менее 80%, они получат сертификат об успешном окончании курса.

В 2014 году в сотрудничестве с БРЭ продолжается разработка электронного курса по качеству обслуживания в сетях подвижной связи.

## 4.2 Организация семинаров и семинаров-практикумов по стандартизации ИКТ

Были проведены региональные семинары-практикумы по теме "Преодоление разрыва в стандартизации" (ПРС): в 2011 году – в Фиджи, Алжире и Молдове; в 2012 году – в Лаосе и Индии, а также региональный форум по стандартизации ИКТ в 2013 году – в Мьянме. В сентябре 2011 года в Мексике был проведен обучающий курс продолжительностью две недели по Рекомендациям МСЭ-Т в области оптических волокон, кабелей и систем, в основу которого был положен Справочник МСЭ-Т по волоконно‑оптическим кабелям.

Один региональный форум по стандартизации для арабского региона был проведен 27 января 2014 года в Тунисе. В 2014 году планируется провести три дополнительных региональных форума по стандартизации для других регионов.

В 2012 году в Женеве, Корее и Таиланде были проведены обучающие занятия, предназначенные для делегатов и лиц, занимающих руководящие посты в исследовательских комиссиях МСЭ-T. Кроме того, в январе 2013 года состоялось обучающее занятие для нового руководящего состава исследовательских комиссий и КГСЭ. В январе 2014 года открылся первый онлайновый курс электронного обучения МСЭ-T, представляющий собой двухчасовой курс по Рекомендации МСЭ-Т А.1 (Методы работы МСЭ-Т).

Четыре обучающих занятия по стандартизации были проведены в Малайзии, Индии, Фиджи и Алжире. Учебные занятия по стандартизации позволили получить опыт интерактивного обучения посредством имитации собрания исследовательской комиссии. Учебное занятие включало базовую информацию о функциях стандартизации и возможностях участников повысить эффективность своего участия в собраниях МСЭ-Т.

Организация семинаров-практикумов и мероприятий по созданию потенциала осуществлялась в тесном сотрудничестве с БРЭ и БР, в том числе с региональными и зональными отделениями МСЭ.

## 4.3 Предоставление стипендий развивающимся странам

Программа стипендий, предоставляемых удовлетворяющим критериям странам для участия в собраниях любой из десяти исследовательских комиссий МСЭ-Т, вызвала значительный резонанс. Возрастает число собраний, проводимых в регионах, и в настоящее время предлагается дистанционное участие во всех собраниях исследовательских комиссий.

МСЭ содействовал участию в своих собраниях разными путями. Если ранее предоставлялись частичные стипендии только для 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, то в настоящее время предоставляется либо одна полная, либо две частичные стипендии для участия в собраниях всех десяти исследовательских комиссий. Стипендии МСЭ предоставляются только странам, в которых годовой ВВП на душу населения не превышает 2000 долл. США по данным Всемирного банка.

# 5 Сбор средств для преодоления разрыва в области стандартизации

В августе 2007 года в соответствии с Резолюцией 44 ВАСЭ-04 был создан Фонд добровольных взносов для оказания помощи в преодолении разрыва в стандартизации. В число участников вошли Nokia Siemens Networks, Microsoft, Cisco и Корея. Средства Фонда использовались в том числе для проведения большего числа мероприятий в развивающихся странах, включая обучающее занятие по волоконно-оптическим кабелям и системам в Руанде и Мексике. Кроме того, средства направлялись на предоставление стипендий участникам из развивающихся стран для участия в семинарах-практикумах по преодолению разрыва в стандартизации и на разработку технических руководств и отчетов.

Всего в 2010 году Фондом для оказания помощи в преодолении разрыва в стандартизации было получено 289 070 швейцарских франков. Дополнительные взносы со стороны Канады и компании *Microsoft* были получены в 2012 и 2013 годах, соответственно. По состоянию на конец мая 2014 года в Фонде добровольных взносов для оказания помощи в преодолении разрыва в области стандартизации насчитывалось 158 679 швейцарских франков.

# 6 Итоги работы Всемирной конференции по развитию электросвязи – Дубай, 2014 г. (ВКРЭ-14)

Шестая [Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ)](http://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/WTDC/WTDC14) МСЭ состоялась в Дубае, Объединенные Арабские Эмираты, 30 марта − 10 апреля 2014 года и была посвящена теме "Широкополосная связь в интересах устойчивого развития".

[Конференция](https://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=D10-WTDC14-C-0118!!MSW-E) одобрила соответствующую региональную деятельность по преодолению разрыва в области стандартизации между развивающимися и развитыми странами. Ниже представлен список основных итогов работы Конференции, касающихся преодоления разрыва в области стандартизации.

• В [Дубайской декларации](http://www.itu.int/en/newsroom/wtdc-14/Pages/dubai-declaration.aspx), в частности, заявляется, "что необходимо более широкое участие развивающихся стран в деятельности МСЭ по преодолению разрыва в стандартизации, для того чтобы обеспечить им возможность использовать экономические преимущества, связанные с развитием технологий, а также лучше отражать потребности и интересы развивающихся стран в этой области".

• Содействие "развитию сетей электросвязи/ИКТ, а также соответствующих приложений и услуг, в том числе преодолению разрыва в стандартизации" было установлено в качестве одной из задач в Плане действий МСЭ-D (Задача 2).

• Пересмотрена Резолюция 47 "Повышение степени понимания и эффективности применения Рекомендаций МСЭ в развивающихся странах", чтобы подчеркнуть полезный характер руководящих указаний МСЭ по применению Рекомендаций МСЭ.

• Утверждена новая Рекомендация МСЭ-D "Преодоление разрыва в стандартизации совместно с региональными группами исследовательских комиссий".

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. <http://groups.itu.int/itu-t/StandardsQA.aspx>. [↑](#footnote-ref-1)